

Cobertura de Medicare y los beneficios de diálisis y trasplante de riñón

Cómo comenzar



Medicare

Comencemos

Las personas con Enfermedad Renal en Etapa Final (ESRD, por sus siglas en inglés) (insuficiencia renal permanente que requiere diálisis o trasplante de riñón) de todas las edades son elegibles para la cobertura de Medicare.

Las personas con ESRD pueden elegir Medicare Original o un Plan Medicare Advantage al decidir cómo obtener la cobertura de Medicare.

Visite es.medicare.gov/basics/end-stage-renal-disease para obtener más información sobre las opciones de cobertura para personas con ESRD.

La diálisis renal es un tratamiento que limpia la sangre cuando los riñones no funcionan. Un trasplante de riñón es un tipo de cirugía que coloca el riñón sano de otra persona en su cuerpo. Este riñón donado hace el trabajo que sus propios riñones ya no hacen.

¿Cuándo comenzará mi cobertura?

Si ya tiene Medicare porque tiene 65 años o más (o porque tiene menos de 65 años y está incapacitado), la cobertura de Medicare para diálisis comienza de inmediato. Sin embargo, si tiene menos de 65 años y sólo es elegible para Medicare debido a ESRD, su cobertura de Medicare generalmente comenzará el primer día del cuarto mes de sus tratamientos de diálisis.

Hable con su equipo de atención médica para obtener información sobre insuficiencia renal, tratamientos de diálisis y trasplantes de riñón. Sus médicos, enfermeras, trabajadores sociales, dietistas y técnicos en diálisis conforman su equipo de atención médica. Su equipo de atención médica puede ayudarlo a decidir qué es lo mejor para usted según su situación.

Medicare cubre la mayoría de los servicios de diálisis y trasplante de riñón.

Si es elegible para Medicare debido a ESRD y califica para la Parte A (seguro de hospital), también puede obtener la Parte B (seguro médico). Inscribirse en Medicare es su elección. Pero necesitará tanto la Parte A como la Parte B para obtener los beneficios disponibles bajo Medicare Original para cubrir ciertos servicios de diálisis y trasplante de riñón. También puede agregar cobertura de medicamentos de Medicare (Parte D) al inscribirse en un plan de medicamentos de Medicare.

Si se inscribe en un plan Medicare Advantage, obtendrá todos los beneficios disponibles en Medicare Original para personas con ESRD. Lea los materiales de su plan o llame a su plan para obtener más información. Antes de inscribirse en un plan, es posible que desee consultar con sus proveedores y con el plan que está considerando para asegurarse de que los proveedores estén en la red del plan.

Diálisis renal

- La Parte A cubre los tratamientos de diálisis cuando está en un hospital
- La Parte B ayuda a cubrir estos servicios de diálisis:
 - Tratamientos de diálisis para pacientes ambulatorios y servicios médicos (en un centro de diálisis certificado por Medicare o en su hogar)
 - Capacitación, equipos y suministros para diálisis en el hogar
 - Determinados servicios de apoyo para el hogar
 - La mayoría de los medicamentos para diálisis ambulatoria y domiciliaria
 - Otros servicios y suministros que formen parte de la diálisis (como pruebas de laboratorio)
 - Diálisis cuando viaja a los EE. UU. y utiliza un centro certificado por Medicare

Nota: En la mayoría de los casos, Medicare no paga el transporte a los centros de diálisis a menos que sea una emergencia médica que requiera una ambulancia.

Trasplante renal

Medicare cubrirá su trasplante de riñón sólo si se realiza en un hospital certificado por Medicare para realizar trasplantes de riñón.

Por lo general, la Parte A cubre los siguientes servicios de trasplante:

- Servicios de hospitalización en un hospital certificado por Medicare
- Tarifa de registro para trasplante de riñón
- Pruebas de laboratorio y de otro tipo para evaluar su condición médica y las condiciones de sus posibles donantes de riñón
- Los costos de encontrar el riñón adecuado para su cirugía de trasplante, si no hay un donante de riñón

Por lo general, la Parte A cubre los siguientes servicios de trasplante: (continuación)

- Cierta costo de la atención para su donante de riñón
- Cualquier atención hospitalaria adicional para pacientes hospitalizados que su donante necesite si experimenta problemas después de la donación
- Sangre

La Parte B ayuda a pagar por estos servicios de trasplante:

- Los servicios de los médicos para el trasplante de riñón
- Los servicios de los médicos para el donante de riñón durante la estadía en el hospital
- Medicamentos para trasplante (también llamados medicamentos inmunosupresores) por un tiempo limitado después de salir del hospital después de un trasplante
- Sangre

Nota: Puede ser elegible para un beneficio de la Parte B que le ayuda a continuar pagando sus medicamentos inmunosupresores más allá de los 36 meses, si no tiene o espera inscribirse en otro tipo de cobertura médica. Este beneficio sólo cubre sus medicamentos inmunosupresores y ningún otro artículo o servicio. No es un sustituto de la cobertura médica completa. Visite es.medicare.gov/basics/end-stage-renal-disease para aprender más.

¿Cuándo terminará mi cobertura de Medicare?

Si tiene Medicare sólo debido a ESRD, la cobertura de Medicare finalizará:

- 12 meses después del mes en que suspende los tratamientos de diálisis
- 36 meses después del mes de su trasplante de riñón

Su cobertura de Medicare puede reanudarse si cumple ciertas condiciones.

¿Qué es lo que pagaré?

Lo que paga depende del tipo de cobertura que tenga y de los servicios que obtenga:

- Si tiene Medicare Original, después de pagar el deducible anual de la Parte B, pagará un coseguro del 20% de la cantidad aprobada por Medicare la cantidad por todos los servicios cubiertos relacionados con la diálisis. Medicare pagará el 80% restante. También es posible que deba pagar el coseguro o el deducible de la Parte A.
- Si necesita un trasplante de riñón, Medicare pagará el costo de algunos cuidados de su donante de riñón.
- Usted no paga nada por las pruebas de laboratorio aprobadas por Medicare.
- Tanto en la Parte A como en la Parte B, en la mayoría de los casos, el hospital obtiene sangre de un banco de sangre sin costo alguno y usted no tendrá que pagarla ni reemplazarla.

Nota: Si tiene un plan Medicare Advantage, sus costos pueden ser diferentes. Lea los materiales de su plan o llame a su plan para obtener información sobre sus costos.

Otras formas de pagar los costos de atención médica

Existen otros tipos de cobertura médica que pueden ayudar a pagar los servicios que necesita para tratar la ESRD. Incluyen:

- Cobertura de empleado o jubilado de un empleador o sindicato
- Medicare, póliza de seguro complementario (Medigap)
- Medicaid y
- Beneficios de la Administración de Veteranos

En la mayoría de los estados existen agencias y programas que ayudan con algunos de los costos de atención médica que Medicare no paga. Comuníquese con su Programa Estatal de Asistencia sobre Seguros Médicos (SHIP) si tiene preguntas sobre la cobertura médica. Puede visitar shiphelp.org o llame al 1-800-MEDICARE para obtener los números de teléfono de su SHIP local. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048.

Conozca sus derechos

Si tiene Medicare, tiene ciertos derechos garantizados para ayudar a protegerlo, incluido el derecho a apelar decisiones sobre pagos o servicios de atención médica. Ya sea que tenga Medicare Original o un Plan Medicare Advantage, tiene derecho a presentar apelaciones y quejas (agravios).

Las Agencias Estatales de Encuestas y las redes ESRD trabajan juntas para ayudarlo con quejas sobre su atención de diálisis o trasplante de riñón.

Agencias estatales de encuestas

Las agencias estatales de encuestas se ocupan de quejas sobre diálisis, centros de trasplantes, hospitales y otros entornos de atención médica para cosas como:

- Reclamaciones de abuso
- Proporcionar o recetar erróneamente medicamentos
- Calidad del cuidado de salud deficiente
- Condiciones inseguras (como daños por inundación o problemas de seguridad eléctrica o contra incendios)

Llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) para obtener el número de teléfono de su Agencia Estatal de Inspección. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048. **Sus llamadas y su nombre se mantendrán privados.**

Redes para ESRD

Las redes para ESRD monitorean y mejoran la calidad de la atención brindada a las personas con ESRD y pueden ayudarlo con quejas sobre la atención de su centro de diálisis o centro de trasplantes.

Si tiene una queja:

- Puede presentar una queja directamente en sus instalaciones, pero no es necesario.
- Puede presentar cualquier queja directamente ante su red ESRD, en lugar de hacerlo ante su centro.
- Su centro o red debe investigarla, trabajar en su representación para solucionarla y ayudarlo a comprender sus derechos.
- Su red puede investigar una queja y representarlo aun cuando usted desee permanecer en el anonimato.
- Su centro no puede tomar ninguna acción en contra suya por presentar una queja.

Es posible que desee presentar una queja ante su red ESRD si:

- El personal del centro no lo trata con respeto.
- El personal no le permite comer durante la diálisis y usted siempre tiene hambre.
- Los turnos de diálisis coinciden con su horario laboral y el centro no le permite modificar sus turnos.
- Presentó quejas a sus instalaciones y no se resolvieron.

Llame al 1-800-MEDICARE para obtener el número de teléfono de la red ESRD de su estado.



Medicare

“La cobertura de Medicare para los beneficios de diálisis y trasplante de riñón: cómo comenzar” no es un documento legal. Hay más detalles disponibles en el folleto “La Cobertura de Medicare de los Servicios de Diálisis Renal y trasplante de riñón”. La orientación legal oficial del Programa Medicare está contenida en los estatutos, reglamentos y resoluciones pertinentes.

Usted tiene derecho a obtener información de Medicare en un formato accesible, como letra grande, braille o audio. También tiene derecho a presentar una queja si siente que ha sido discriminado. Visite [es.medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.es.medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice) o llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) para más información. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048.

Este producto fue financiado con dinero de los contribuyentes de los Estados Unidos.